



UNA EXPERIÈNCIA INFINITA

VALENCIA  
OCEANOGRÀFIC



FUNDACIÓ  
OCEANOGRÀFIC



VALENCIA

La Fundació Oceanogràfic naix amb el compromís de protegir el medi marí, aportar nou coneixement, millorar la cura i benestar dels animals i informar i sensibilitzar la societat.

La Fondation Oceanogràfic a été créée avec l'engagement de protéger le milieu marin, contribuant la nouvelle connaissance, améliorant le soin et la conscience de société.

Фонд Океаногрăф ставит своей задачей сохранение морской среды, распространение новых знаний, обеспечение лучшего ухода и забота о здоровье животных, а также просветительскую работу в обществе.

[www.oceanografic.org](http://www.oceanografic.org)

(+34) 960 47 06 47

C/ Eduardo Primo Yúfera (Científic) Nº 1-B  
46013. Valencia. España



## NO T'HO PERDES!

NE LE MANQUE PAS! / ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

### A L'ALTRE COSTAT DE L'AQUARI



Descobreix com s'alimenta un tauró o com es tracta l'aigua de l'aquari més gran d'Europa.

#### A L'AUTRE CÔTÉ DE L'AQUARIUM

Découvrez comment est nourri un requin ou comment est traité l'eau de l'aquarium plus grand d'Europe.

#### ПО ДРУГУЮ СТОРОНУ АКВАРИУМА

Узнайте, как питается акула или как обрабатывают воду в самом большом аквариуме Европы.



EDIFICI D'ACCÉS  
BÂTIMENT D'ACCÈS  
Главное здание

Coneix de prop els dofins i lleons marins amb Passaport Animàlia. Només els caps de setmana.

#### PASSEPORT ANIMALIA

Connait de plus près au dauphins et au lions de mer avec Passeport Animalia. Seul le week-end.

#### ПАСПОРТ ANIMALIA

Познакомьтесь поближе с дельфинами и морскими львами благодаря Паспорту Animalia. Только по выходным.



EDIFICI D'ACCÉS  
BÂTIMENT D'ACCÈS  
Главное здание

### PASSAPORT ANIMALIA



### DORMIR AMB TAURONS



Has dormit alguna vegada rodejat de taurons? Passa una nit d'aventures en l'Oceanogràfic amb els teus pares o amb el col·le.

#### DORMIR AVEC REQUINS

Avez-vous dormi une fois avec requins? Passez une nuit d'aventures au Océanographique avec tes parents ou avec l'école.

#### НОЧЬ СРЕДИ АКУЛ

Vam приходилось спать в окружении акул? Проведите ночь, полную приключений, в Океаногрăф с родителями или одноклассниками.



INFORMACIÓ I VENDA TELEFONANT AL  
POUR ACHETER APPELÉ A  
Информация и билеты

960 47 06 47



## CINE 4D AUDITORI MAR ROIG



COMPRA LES TEUES ENTRADES A  
Edifici d'Accés / Taquilles / Auditori Mar Roig

ACHETEZ VOS BILLETS SUR  
Bâtiment d'Accés / Casiers / Auditorium Mer Rouge

Приобретайте билеты в  
здании доступа / Кассы / Зал Mar Rojo



On menjar a l'Oceanogràfic?  
OÙ MANGER? / ГДЕ ПОЕСТЬ В ОКЕАНОГРАФИК?



- Restaurante y heladería Océanos
- Restaurante Submarino
- Hamburguesería Delfinario
- Autoservicio La Lonja
- Heladería Rompehielos
- Pizzeria Mediterráneo



Tendes  
MAGASINS  
МАГАЗИНЫ

[www.oceanografic.org/shoponline](http://www.oceanografic.org/shoponline)



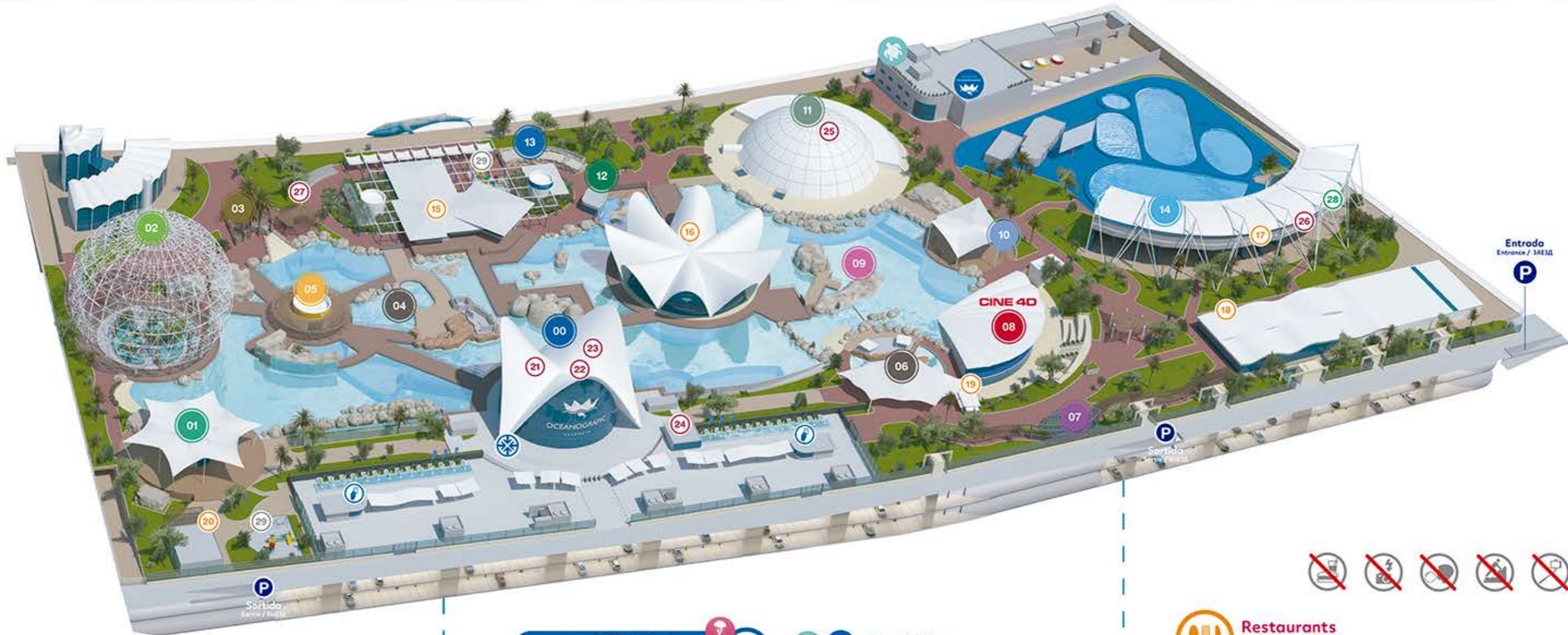
LIBRERÍA RINCÓN MARINO

- La Tienda del Oceanogràfic
- Candy Store
- Photo Aqua Store
- Bazar del Ártico
- La Trastienda del Delfin



Consulta tarifes en [www.oceanografic.org](http://www.oceanografic.org)  
Consulte des tarifs dans [www.oceanografic.org](http://www.oceanografic.org)  
Ознакомьтесь с тарифами на [www.oceanografic.org](http://www.oceanografic.org)





**SERVICIS EN L'EDIFICI D'ACCÉS**  
**SERVICES DU BÂTIMENT D'ACCÈS**  
 Услуги/Главное здание

- CLUB DE SOCIS**  
CARTE ABONÉES  
КЛУБ КЛИЕНТОВ
- INFORMACIÓ**  
INFORMATION  
ИНФОРМАЦИЯ
- CONSIGNA**  
CONSIGNES  
КАМЕРА ХРАНЕНИЯ
- SALA DE LACTÀNCIA I XIQUETS PERDUTS**  
SALLE AVEC TABLE À LANGER ET ENFANTS PERDUS  
ЗАЛ ДЛЯ КОМПАНИИ И ПОТЕРЯВШИЕСЯ ДЕТИ
- AUDIOGUIES**  
GUIDE AUDIO  
ВЫДАЧА АУДИОГУИДОВ
- CAIXER AUTOMÀTIC**  
DISTRIBUÏDOR DE BILLETES  
БАНКОМАТ
- OBJECTES TROBATS**  
OBJETS TROUVÉS  
ВЕЩЬ НАХОДКА
- CONSULTEU LA DISPONIBILITAT DE CADIRA DE RODES AL PUNT D'INFORMACIÓ**  
RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES CHAISES ROULANTES AU STAND D'INFORMATION  
УЗНАЙТЕ В ИНФОРМАЦИОННОМ ТУНКТЕ О НАЛИЧИИ ИНВАЛИДНОГО КРЕСЛА

Totes les instal·lacions disposen d'ascensor o rampa  
 Toutes les constructions ont des ascenseurs ou des rampes  
 На всей территории имеются лифты или пандусы

Obertura d'instal·lacions i horaris subjectes a modificacions per motius organitzatius o biològics.  
 L'obertura des bâtiments et les horaires peuvent être modifiés pour des raisons d'organisation ou biologiques.  
 График и расписание работы могут быть изменены в связи с организационными или биологическими причинами

- |   |  |
|---|--|
| <b>00</b> Edifici d'Accés<br>Bâtiment d'Accès<br>Главный вход   | <b>14</b> Arca del Mar<br>Fundació Oceanogràfic<br>Fondation Oceanogràfic<br>Фонд Oceanogràfic |
| <b>01</b> Mediterrani<br>Méditerranée<br>Средиземное море   | <b>15</b> Delfinari<br>Delphinarium<br>Дельфинарий   |
| <b>02</b> Zones Humides / Aviari<br>Zones Humides / Aviaire<br>Влажные зоны / Птицы                                   | <b>16</b> Oceans / Taurons<br>Océans / Requins<br>Океаны / Акулы                               |
| <b>03</b> Tortugues d'Aldabra<br>Tortugues d'Aldabra<br>Исполнительские черепахи                                      | <b>17</b> Cocodrils<br>Crocodiles<br>Крокодилы   |
| <b>04</b> Temperats / Foques<br>Tempérées / Phoques<br>Теплые воды / Топки  | <b>18</b> Àrtic / Belugues / Morses<br>Arctique / Bélugas / Morses<br>Арктика / Белуги / Моржи |
| <b>05</b> Templats / Tropicals<br>Tempérées / Tropicales<br>Теплые воды / Тропики                                     | <b>19</b> Antàrtic / Pingüins<br>Antarctique / Pingouins<br>Антарктика / Пингвины              |
| <b>06</b> Illes / Lleons Marins<br>Sudamericans<br>Les Îles / Lions de Mer<br>Острова / Южноамериканские морские львы | <b>20</b> Flamencs<br>Flamands<br>Фламенго   |
| <b>07</b> Illes Oceàniques<br>Îles Océaniques<br>Океанические острова   | <b>21</b> Mar Roig / Cinema 4D<br>Mer Rouge / Cinéma 4D<br>Красное море / Кинозал 4D           |
- PRÒXIMAMENT / PROCHAINEMENT / В БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ

**Restaurants**  
**RESTAURANTS**  
 РЕСТОРАНЫ

- 15** Restaurante y heladeria Océanos
- 16** Restaurante Submarino
- 17** Hamburgueseria Delfinario
- 18** Autoservicio La Lonja
- 19** Heladeria Rompehielos
- 20** Pizzeria Mediterráneo

**Tendes**  
**MAGASINS**  
 МАГАЗИНЫ

- 21** LIBRERÍA RINCÓN MARINO
- 22** La tienda del Oceanogràfic
- 23** Candy Store
- 24** Photo-Aqua Store
- 25** Bazar del Àrtic
- 26** La Trastienda del Delfin
- 27** Foto Fantasia



- 28** Taquilles  
Billetterie  
Касса
- 29** Punt de trobada activitats  
Point de rencontre / Activités  
Место встречи
- 29** Zona infantil  
Zone des enfants  
Детская площадка
- 28** Servei mèdic  
Service médical  
Медицинская служба